

PÓRTICO

CILENGUA

Centro Internacional de Investigación
de la Lengua Española



PÓRTICO LIBRERÍAS
Muñoz Seca, 6
50005 Zaragoza — España

Fundada en 1945

Dirige: José Miguel Alcrudo

Febrero 2015

HORARIO / OPEN HOURS:

Lunes a jueves / *Monday to Thursday*
10–14 15–18
Viernes / *Friday* 10–14

Responsable de la Sección: Pilar Aguirre

pilar@porticolibrerias.es

 facebook.com/porticolibrerias

www.porticolibrerias.es

Tel. (+34) 976 55 70 39

976 35 03 03

976 35 70 07

Fax (+34) 976 35 32 26

Aemilianense. *Revista internacional sobre la génesis y los orígenes históricos de las lenguas romances*, 1 — 2004: Actas del I congreso internacional sobre *Las lenguas romances en su origen*, 17-20 de diciembre de 2003
2004 — 687 pp. € 30,00

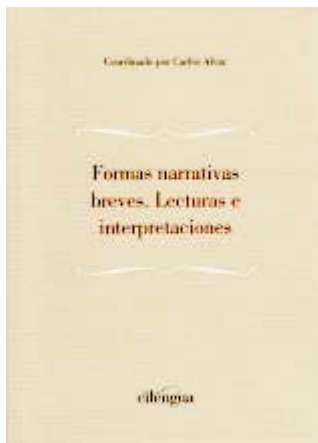
Índice

Albarral Albarral, P.: *Biblia de Abraham Asa: «Los doce profetas menores»*
2010 — 65 pp., 1 CD-ROM € 25,00
Biblias hispánicas. Colección digital

Alonso de Cartagena: *Título de la amistança*. Traducción de Alonso de Cartagena sobre la *Tabulatio et Expositio Senecae* de Luca Mannelli.
Edición y estudio G. Olivetto
2011 — 515 pp. € 45,00
Instituto biblioteca hispánica. Serie mayor, 7.

Avenoz, G.: *Biblias castellanas medievales*
2011 — 447 pp., 352 fig., 1 CD-ROM € 35,00
Instituto Orígenes del español: Serie mayor, 2.

Bango Torviso, I. G.: *Emiliano, un santo de la España visigoda, y el arca románica de sus reliquias*
2007 — 175 pp., lám.col. € 30,00



C. Alvar, ed.

Formas narrativas breves. Lecturas e interpretaciones

2014 — 282 pp., fig. € 18,00

Miscelánea, 2.

Índice

Baralt, R. M.: *Diccionario de galicismos*, 2 vols. (1: A -J.; 2: L-Z)
2008 — xlvii + 702 pp. € 100,00

Bautista, F.: *La materia de Francia en la literatura medieval española. La*

«Crónica carolingia», *Flores y Blancaflor, Berta y Carlomagno*
2008 — 366 pp. € 45,00
Instituto Biblioteca hispánica. Serie mayor, 1.

Biblias hispánicas, 1 — 2009: *La Biblia en la literatura española. Los relatos de los orígenes: del Paraíso a Babel*.
Instituto Orígenes del español
2009 — 404 pp. € 25,00

Índice

Biblias hispánicas, 2 — 2013: *Instituto orígenes del español*
2013 — 527 pp. € 25,00

Índice

Buenafuentes de la Mata, C.: *La composición sintagmática en español*
2010 — 344 pp. € 20,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 7.

Campos Souto, M. & al., eds.: «*Assi como es de suso dicho*»: Estudios de morfología y léxico en homenaje a Jesús Pena
2012 — xxiii + 498 pp. € 21,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 14.
Índice

Cantar del Cid. VIII centenario del código de Per Abat (1207-2007). Muestra bibliográfica cidiana que CILENGUA organiza con motivo del VIII centenario del Código de Per Abat y de su congreso internacional sobre manuscritos

literarios. Al cuidado de F. Bautista
2007 – 16 pp. € 10,00

Castellanos, S.: *La hagiografía visigoda. Dominio social y proyección cultural*
2004 – 468 pp. € 30,00

Índice

Cátedra, P. M.: *Contextos de los monumentos tipográficos riojanos*
2007 – 115 pp., 38 lám. € 20,00
Instituto Historia del libro y de la lectura. Catal., 1.

Cátedra, P. M.: *G. B. Bodoni y los españoles, 1: Epistolario de Leandro Fernández de Moratín & Giambattista Bodoni, con otras cartas sobre la edición de La comedia nueva (Parma, 1796)*
2010 – 401 pp. € 150,00

Cátedra, P. M., ed.: *Los códices literarios de la edad media. Interpretación, historia, técnicas y catalogación.* Edición al cuidado de E. B. Carro Carbajal y J. Durán Barceló
2009 – 518 pp., fig., lám.col. € 45,00
Instituto Historia del libro y de la lectura. Maior, 10.
Índice

Codoñer Merino, C.: *Introducción al libro X de las Etymologiae. Su lugar dentro de esta obra. Su valor como diccionario*
2002 – 98 pp. € 18,00

Cotelo García, R.: *La aportación lexicográfica de José Luis Pensado al*

Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico de Joan Corominas y José Antonio Pascual

2010 – 202 pp. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 8.

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 1 — 2008
2008 – 163 pp. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 2 — 2009
2009 – 241 pp., cuadr., fig. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 3 — 2009
2009 – 258 pp. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 4 — 2010
2010 – 197 pp. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 5 — 2010
2010 – 269 pp. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 6 — 2011
2011 – 229 pp. € 10,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la

Lengua, 7 — 2012
2012 – 598 pp. € 20,00

Índice

Cuadernos del Instituto Historia de la Lengua, 8 — 2013
2013 – 430 pp. € 20,00

Índice

Días, I. de Barros: *La identidad de la historiografía. Criterios aplicados en la composición de la 'Estoria de Espanna' alfonsí respecto de las materias épicas y de devoción*

2013 – 198 pp. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 1.

Índice

Dominguez Matito, F. / J. A. Martínez Berbel, eds.: *La Biblia en el teatro español*
2012 – 992 pp. € 98,00

Índice

Enrique-Arias, A., ed.: *La Biblia Escorial I.1.6. Transcripción y estudios*
2010 – 98 pp., 1 CD-ROM € 25,00
Biblias hispánicas. Colección digital

Espinosa Elorza, R.: *Procesos de formación y cambio en las llamadas palabras gramaticales*
2010 – 450 pp. € 21,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 4.

Fernández López, M. C.: *Edición crítica del Libro de Isaías de la tercera parte de*

la General Estoria

2010 – 74 pp., 1 CD-ROM € 25,00

Biblias hispánicas. Colección digital

Fernández López, S.: *Las biblias judeorromances y el Cantar de los cantares*. Estudio y edición

2010 – 337 pp. € 25,00

Biblias hispánicas.

García Andrevia, F.: *El becerro galicano de San Millán de la Cogolla*. Edición y estudio

2010 – 125 pp., 1 CD-ROM € 25,00

Aemilianense. Colección digital

García Pérez, R.: *¿Qué hacíamos y que hacemos? El verbo hacer en la historia del español*

2007 – 347 pp. € 20,00

Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 1.

Índice

García Turza, C.: *Las glosas del Códice Albeldense* (Biblioteca del Real monasterio de El Escorial, Ms D.I.2.). Edición y estudio

2003 – 252 pp., lám.col. € 30,00

Scriptorium

García Turza, C.: *Los primitivos romances hispánicos. Nuevas aportaciones desde los glosarios visigóticos*. Con la colaboración de J.

García Turza

2011 – 306 pp., lám. € 45,00

Instituto Orígenes del español: Serie mayor, 3.

Índice

García Turza, C., ed.: *Los manuscritos visigóticos: Estudio paleográfico y codicológico*, 1: *Códices riojanos datados*

2002 – 229 pp., lám.col. € 20,00

Scriptorium

Índice

García Turza, J., ed.: *El monasterio de San Millán de la Cogolla: una historia de santos, copistas, canteros y monjes*

2013 – 215 pp., lám.col. € 24,95

Índice

Gelnert, F.: *Parodia y contrafacta en la literatura románica medieval y renacentista*, 2 vols. (1: *Estudio*; 2: *Textos*)

2009 – 897 pp. € 50,00

Instituto Biblioteca hispánica. Serie mayor, 2.

Gimeno Menéndez, F., ed.: *Aemilianense*, III — 2013: *Sociolingüística histórica sobre el proceso de formación de las lenguas romances*

2013 – 1 CD-ROM € 25,00

Gómez Martínez, M. / J. R. Carriazo Ruiz, eds.: *La marcación en lexicografía histórica*

2010 – 439 pp. € 21,00

Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 6.

Índice

Gómez Seibane, S. / C. Sinner, eds.: *Estudios sobre tiempo y espacio en el*

español norteño

2012 – 227 pp., fig. € 18,00

Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 12.

Índice

Gutiérrez Rodilla, B. M.: *La esforzada reelaboración del saber. Repertorios médicos de interés lexicográfico anteriores a la imprenta*

2007 – 394 pp. € 20,00

Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 2.

Índice

Jalón, S. G., ed.: *La traducción medieval española de la Postilla litteralis super psalmos de Nicolás de Lira*. Transcripción de J.C. García Adán y otros. Revisión de F. García

2010 – 57 pp., 1 CD-ROM € 25,00

Biblias hispánicas. Colección digital

Juan de Mesa: *Literatura popular impresa en La Rioja en el siglo XVI*. Un nuevo pliego suelto desconocido, impreso en Logroño por Matías Mares en 1588 y censurado por la Inquisición, ahora nuevamente publicado en facsímile, con la obra completa de su autor, Juan de Mesa, estudiada y editada por E. B. Carro Carvajal y M. Sánchez Pérez. Bajo la dirección de P. M. Cátedra

2008 – 226 pp. € 100,00

Monumentos tipográficos riojanos, 2.

Lebrija, M. de: *Las tríacas: tríaca del alma, tríaca de amor y tríaca de tristes*.

Edición y estudio de p. Martín Baños
2009 – 500 pp. € 45,00
Instituto biblioteca hispánica. Serie mayor, 4.

La lexicografía plurilingüe en lenguas latinas: Actas del tercer seminario de la Escuela interlatina de altos estudios en lingüística aplicada. San Millán de la Cogolla, 22-25 de octubre de 2003
2006 – 330 pp. € 20,00

Índice

Libro del famoso Marco Polo veneciano. Edición en facsímile de la impresa en Logroño por Miguel de Eguía (1529). Bajo la dirección de P. M. Cátedra, 2 vols. (1: *Facsímile*; 2: *Estudios* de J. Gil, M. Olivari, I. Battaglia & P. M. Cátedra. Edición crítica de J. M. Valero)
2006 – 500 pp., fac. € 300,00
Monumentos tipográficos riojanos, 1.

Índice

López de Salamanca, J.: *Libro de las historias de Nuestra Señora*. Edición y estudio A. Jiménez Moreno
2009 – 493 pp. € 45,00
Instituto biblioteca hispánica. Serie mayor, 3.

Macías, U., ed.: *De buena tinta, 150 años de prensa en ladino*. Exposición en el CILENGUA, San Millán de la Cogolla, 10 al 13 de noviembre de 2008.
Catálogo
2008 – 75 pp., fig. € 10,00

Manfredi, G.: «*Libro llamado el porqué*».

Régimen de salud y tratado de fisiognomía. Traducción castellana de P. de Ribas (1567). Edición y estudio de A. Carre
2009 – 584 pp. € 30,00
Instituto Biblioteca hispánica. Serie básica, 2.

Índice

Martín, J. C.: *La Renovatio librorum Domini Isidori de Braulio de Zaragoza (1651)*. Introducción, edición crítica y traducción
2002 – 325 pp. € 18,00

Martín de Herrera: *Divinal Victoria de Orán (Logroño, 1510)*, 2 vols. (1: *Facsímile*; 2: *Edición y estudios* de P. M. Cátedra, J. M. Valero Moreno y F. B. Pérez)
2009 – 421 pp., lám. € 300,00

Martín Romero, J. J.: *La Batalla campal de los perros contra los lobos. Una fábula moral de Alfonso de Palencia*
2013 – 164 pp. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 2.

Índice

Martínez López, V.: *La virgulilla. Homenaje a la letra ñ*
2014 – 485 pp. € 20,00

Martínez Pérez, A. / C. Alvar / F. J. Flores, eds.: «*Uno de los buenos del reino*». Homenaje al profesor Fernando

D. Carmona
2013 – 508 pp., fig. € 25,00
Miscelánea, 1.

Índice

Matemáticas y tratamiento de corpus: Actas del segundo seminario de la Escuela interlatina de altos estudios en lingüística aplicada. San Millán de la Cogolla, 19-23 de septiembre de 2000
2002 – 350 pp., fig., lám.col. € 10,00

Índice

Memoria X aniversario Fundación San Millán de la Cogolla (1998-2008)
2009 – 176 pp., lám.col. € 60,00

Miguel, E. de & al., eds.: *Fronteras de un diccionario. Las palabras en movimiento*
2009 – 582 pp. € 23,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 3.

Índice

Muñoz Armijo, L.: *La historia de los sufijos -ismo e -ista. Evolución morfológica y semántica en la tradición lexicográfica académica española*
2012 – 279 pp., gráf., tabl. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 13.

Pablo Núñez, L.: *Hacia una flora universal: La botánica y el español como lengua de la ciencia*
2012 – 279 pp., fig. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 11.

Índice

Palmireno, Juan Lorenzo: *Lexicon nauticum et aquatile*. Estudio lexicográfico y edición anotada de J. R. Carriazo Ruiz
2010 – 153 pp., 2 lám.col. € 18,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 5.

Puerto Moro, L.: *Obra conocida de Rodrigo de Reinosa*
2010 – 405 pp. € 45,00
Instituto biblioteca hispánica. Serie mayor, 6.

Sánchez Prieto Borja, P.: *La edición de textos españoles medievales y clásicos. Criterios de presentación gráfica*
2011 – 79 pp. € 15,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 9.

Sinner, C. / J. L. Ramírez Luengo / M. J. Torrens, eds.: *Tiempo, espacio y relaciones espacio-temporales desde la*

perspectiva de la lingüística histórica
2011 – 330 pp. € 20,00
Instituto Historia de la Lengua: Monografías, 10.
Índice

Syntagma. Revista del Instituto de historia del libro y de la lectura, 2 — 2008
2008 – 301 pp., fig., 5 despl. € 45,00
Índice

Vegecio Renato, Flavio / Alfonso de San Cristóbal: *La versión castellana medieval de la Epitoma rei militaris*. Estudio y edición crítica de J. M. Fradejas Rueda
2014 – 653 pp. € 2,00
Instituto de literatura y traducción. Monografías, 4.

Velázquez, I.: «*Latine dicitvr, vvlgo vocant*». *Aspectos de la lengua escrita y hablada en las obras gramaticales de*

Isidoro de Sevilla
2003 – 631 pp. € 30,00

Vergara, Juan de / Lope de Rueda: «*Tres colloquios pastoriles*» de (...) (Valencia, 1567), de nuevo editados y estudiados por P. M. Cátedra con (pro)puesta en escena por E. de Miguel
2006 – 555 pp. € 30,00
Instituto biblioteca hispánica. Serie básica, 1.

Vivancos, M. C.: *Glosas marginales de los manuscritos visigóticos de San Millán de la Cogolla*
2010 – 33 pp., 1 CD-ROM € 25,00
Aemilianense. Colección digital

Vivancos Gómez, M. C. / F. Vilches Vivancos: *La Biblia de Osuna*. Transcripción y estudio filológico de los textos en castellano
2007 – 450 pp., 3 lám.col. € 35,00
Instituto Orígenes del español: Serie mayor, 1.



CONDICIONES DE VENTA

- Al efectuar pedidos rogamos indiquen fecha y materia del catálogo.
- Ninguna devolución será aceptada sin consulta previa.
- Los precios pueden variar sin aviso previo.
- Los precios incluyen el 4% de IVA. A los clientes de Ceuta, Melilla, Canarias y extranjero (excepto UE) se les descontará el 4% del precio de catálogo.
- Rogamos indiquen siempre su nombre y dirección postal en su correspondencia electrónica.
- Los gastos de envío van por cuenta del comprador.

Arqueología • Arqueología medieval • Mundo antiguo • Oriente antiguo • Egiptología • Museos • Geología-Geografía • Antropología • Enología
carmen @ porticolibrerias.es

Arte • Historia- Metodología • Hª medieval • Hª moderna • Hª contemporánea • Historia de la Universidad • Literatura española • Literatura medieval • Teoría y crítica literarias • Música • América • Filosofía
concha @ porticolibrerias.es

Lingüística • Hª de la Ciencia • Árabe • Biblioteconomía-Hª del libro • Hª y filosofía del derecho • Ciencia política • Hª del pensamiento económico • Estudios asiáticos
pilar @ porticolibrerias.es

ORDER INFORMATION

- When ordering books please quote catalogue date and subject.
- Returns will not be accepted without written permission.
- Prices are subject to variations without previous notice.
- Prices include a 4% VAT charge. All orders received from outside the EU will have the 4% VAT discounted from the prices shown in the catalogue.
- Please always include your name and postal address in your e-mails.
- Shipping costs are at customer's charge.

FORMAS DE PAGO PAYMENT WILL BE MADE

Particulares / Individuals:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Tarjeta de crédito / *Credit card*: AE, T6000, Visa, Euroc, MC, 4B, Diners.

Instituciones / Institutions:

Reembolso / *Cash-on-Delivery* • Cheque in Euros or in US dollars • *Bank transfer directly to the bank accounts specified in our invoices.* (The sum to be paid should reach our account free of any charges or deductions.)

PÓRTICO LIBRERÍAS pone en su conocimiento que sus datos personales, bien facilitados por usted mismo o extraídos de fuentes públicas, residen en un fichero automatizado de datos de carácter personal, cuya finalidad es la realización de actividades relacionadas con la venta de libros. Los destinatarios de la información son, exclusivamente, todos los departamentos en los que se organiza *PÓRTICO LIBRERÍAS* así como los estamentos oficiales que por ley exijan la cesión. El responsable del fichero es *PÓRTICO LIBRERÍAS*.

Si nos facilita algún dato en el presente formulario de pedido, o si en un plazo de dos meses no manifiesta su oposición, AUTORIZA usted a *PÓRTICO LIBRERÍAS*, para que, en cumplimiento de los fines directamente relacionados con las funciones legítimas del cesionario, trate sus datos de carácter personal de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 15/1999 de 13 de diciembre.

Le recordamos que, en todo momento, usted tiene derecho a ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación en el ámbito reconocido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre.

Para ejercitar los derechos arriba mencionados, y para cualquier aclaración, puede dirigirse por escrito a: Muñoz Seca, 6 - 50005 Zaragoza, o a: [portico @ porticolibrerias.es](mailto:portico@porticolibrerias.es)